

WELCOME TO GREEN ISLAND! WITAMY NA
ZIELONEJ WYSPIE! ¡BIENVENIDOS A ISLA VERDE!
CHÀO MỪNG ĐẾN VỚI ĐẢO XANH! KARIBU GREEN
ISLAND! BEM-VINDO À ILHA VERDE! MIRË SE VINI NË
GREEN ISLAND! BYENVENI NAN GREEN ISLAND!
WELCOME TO GREEN ISLAND! WITAMY NA
ZIELONEJ WYSPIE! ¡BIENVENIDOS A ISLA VERDE!
CHÀO MỪNG ĐẾN VỚI ĐẢO XANH! KARIBU GREEN
ISLAND! BEM-VINDO À ILHA VERDE! MIRË SE VINI NË
GREEN ISLAND! BYENVENI NAN GREEN ISLAND!

¡BIENVENIDOS A

"GREEN ISLAND"!

Orgullosa hogar de inmigrantes
Desde 1858

*Cuán interesante es una ciudad,
depende de su historia*



¡BIENVENIDOS A “GREEN ISLAND”!

Cómo el Canal, Mill Brook, y el Tren formaron “La Isla”	4
Explicación de los nombres “Green Island” y “Canal District”	6
Primeros inmigrantes	8
Comunidad vietnamita	10
Comunidad Latina	12
Comunidades africanas	14
Green Island histórica: edificios más antiguos	16
Triple-Deckers: la “columna vertebral” de Green Island	18
Crompton Park: la “Joya de Green Island”	20
Homenaje a Lorraine Laurie	22
Millbury Street: antes y ahora	24
Wyman Gordon. Importante empleador y terrateniente	26
¿El futuro de Green Island? Dos lotes propiedad de Polar Views: 39 Lamartine Street 10 Grosvenor Street	28
Precios de vivienda en aumento	30
Alquileres en aumento	32
Subvenciones para el desarrollo de bloques comunitarios	34
¡Mas árboles!	36
¡Disminuya las inundaciones!	38
Únete a nosotros!	40

“La ciudad de Worcester, Mass.”, 1878, Bailey y Hazen.
Fuente: Norman B. Leventhal Map Center, Biblioteca Pública de Boston,
consultado el 20 de mayo de 2024.

Cómo el Canal y el Ferrocarril



marcador geográfico del Camino del Canal, Kelley Square "Peanut"

Lock 48: "The Canal District"

El Canal Blackstone (Blackstone Canal) se inauguró en 1828. Proporcionaba una ruta de fácil acceso que unía Worcester con la cercana Providence y permitía un transporte de mercancías más barato y eficiente. El contratista irlandés Tobias Boland compró tierras pantanosas a lo largo de la ruta planificada en 1826. Trajo inmigrantes irlandeses para construir el canal. Ellos se convirtieron en los primeros residentes de lo que hoy conocemos como Green Island.



Cobertura Del Canal Blackstone, C. 1890

(De La Colección Del Museo Histórico De Worcester, Worcester, MA)

dieron forma Green Island



Mirando hacia Harding St. desde Ashmont Ave.

Harding Street hoy

El canal ayudó a poner a Worcester en el mapa. Los inversores de Boston también querían una conexión con Worcester y construyeron un ferrocarril que uniría las ciudades. En 1848, el éxito de los ferrocarriles Worcester-Providence/Boston había cerrado por completo el Canal Blackstone. La vecindad en desarrollo quedó atrapada entre el canal, Mill Brook y el nuevo ferrocarril. Muchos residentes la caracterizaron como una "isla", dando a la vecindad su nombre de pila.



marcador geográfico de canal en Quinsigamond Ave. y Olde Millbury St. en Brosnihan Sq.

Legado de Green Island

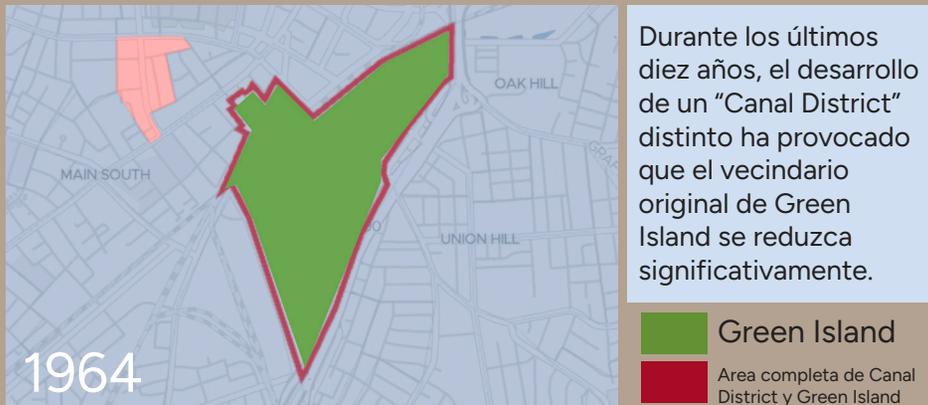
En la década de 1870, el Canal Blackstone en Worcester estaba completamente cubierto. Hoy se encuentra debajo de Harding Street. Los ferrocarriles siguen dominando el barrio con su ruido y sus vías, mientras que el canal existe bajo tierra y con el nombre de "Canal District".

Identidades contrastantes

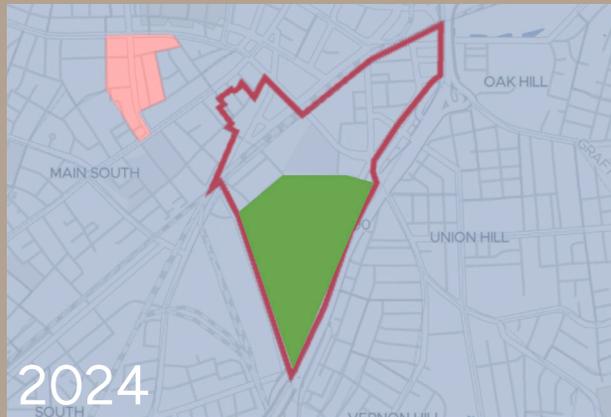
Reflexión cultural a través de nombrar

Green Island, un vecindario que alguna vez incluyó el área del actual Canal District, tiene una historia de clase trabajadora industrial. En contraste, el Canal District, que se formó gracias a recientes esfuerzos de revitalización, incluyendo a Polar Park, cuenta con restaurantes y tiendas de moda.

Green Island: un barrio cada vez más reducido



El área norte es ahora "the Canal District" e incluye Revington Apartments y nuevos desarrollos cerca de Polar Park. El área sur es lo que queda de "Green Island" e incluye casas históricas de trabajadores y Crompton Park.



Originalmente conocido como "La Isla", el vecindario se encontraba entre el Canal Blackstone y Mill Brook. En la década de 1960, el nombre de Green Island se generalizó debido a la ubicación central de Green Street.

Green Island es un barrio de cabañas históricas de tres pisos (triple-deckers) y de trabajadores. Parte de su identidad cultural es un sentido de comunidad que se ha desarrollado en torno al estilo de vida de la clase trabajadora.



Vivienda histórica para trabajadores de fábrica en Green Island



Los nuevos apartamentos Revington en el Canal District

Los desarrollos en el Canal District, sin embargo, tienden a ser proyectos de lujo que generan un ambiente nuevo que no combina siempre con la identidad obrera del barrio. La gentrificación del Canal District amenaza con expulsar a residentes y empresas establecidos desde hace mucho, y al mismo tiempo atraer a recién llegados más adinerados.

LAS PRIMERAS COMUNIDADES DE INMIGRANTES DE GREEN ISLAND



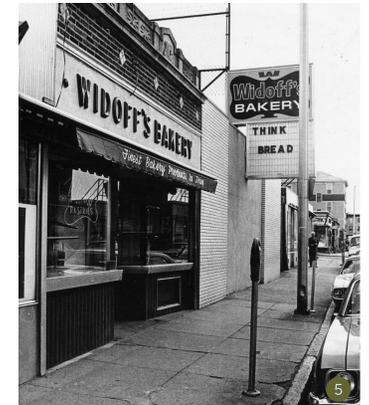
Los irlandeses fueron los primeros inmigrantes en llegar a “la isla” y pronto fueron seguidos por los canadienses franceses. Ellos comenzaron la primera comunidad católica aquí, a pesar de la resistencia local de la comunidad protestante de Worcester. Las misas se llevaron a cabo al aire libre hasta que se construyó la Iglesia de Cristo en 1838. Más tarde se convirtió en la Iglesia de St. John, que todavía se mantiene en pie.



Más oleadas de inmigrantes llegaron a Green Island a finales del siglo XIX y durante la década de 1950 para trabajar en las fábricas cercanas y otros oficios. Entre ellos se encontraban polacos, lituanos y judíos de Europa del Este. Al igual que los recién llegados a Worcester hoy, estos primeros inmigrantes formaron clubes sociales, tiendas e iglesias para preservar y compartir sus tradiciones culturales. Ayudaron a construir Worcester y la rica diversidad de la que disfruta hoy.

1 Iglesia de St. John | 44 Temple Street

2 Iglesia de San Casimiro | 41 Providence St. | CONSTRUIDA ENTRE 1903 Y 1916 | Compartido por las comunidades polaca y lituana: el servicio polaco era a las 9:00 horas y el lituano a las 10:30 horas. Ahora es una iglesia pentecostal.



“Como eran trabajadores y valoraban la religión y la educación, su nueva vida era muy buena: buena para ellos y para el país”

—Lorraine Laurie

La isla que se convirtió en barrio

- 3 Equipo de trabajo en Bowler Brothers Brewery en Endicott St. Foto: P. Hobbs | C. 1895
- 4 Farmacia Buyniski | En Millbury Street | ABRIÓ POR PRIMERA VEZ EN 1911 | J.P. Buyniski era de Vilnius, Lituania, y abrió la primera farmacia en Green Island. Originalmente llamada Buyniski's Drug Store, luego se mudó a 98 Millbury Street y se convirtió en Vernon Drug Store.
- 5 Panadería de Widoff | EN LAS DÉCADAS DE 1950 Y 1970 | Widoff's Bakery era una parada favorita en el barrio judío de Water Street. Las tiendas cerraban durante el Shabat judío (de viernes por la noche a sábado por la noche), pero abrían los domingos por la mañana, cuando gente de todas partes venía a “nosh” (comer) y pasear.

La Rica Cultura Vietnamita de Worcester



Coalición del Sudeste Asiático de MA Central

La comunidad vietnamita de Worcester es una de las comunidades étnicas más grandes y vibrantes de la ciudad. El 3% de la población de Worcester son vietnamitas. Esta es la tercera población vietnamita más alta de todas las ciudades de Massachusetts.



Las culturas religiosas vietnamitas existen en todo Worcester. Una vibrante comunidad católica vietnamita ahora se centra aquí en la Iglesia de Nuestra Señora de Vilna en Sterling St.

Muchos vietnamitas llegaron por primera vez a Worcester en las décadas de 1970 y 1980 en busca de refugio en Estados Unidos después de la guerra de Vietnam. Trajeron con ellos su rico patrimonio cultural, que incluye tradiciones, idioma y cocina, y desde entonces se han convertido en una gran parte del tapiz multicultural de Worcester. Worcester es el hogar de la Coalición del Sudeste Asiático de Central MA, el Centro para la tercera edad de Worcester, que atiende a la comunidad asiática, y restaurantes vietnamitas. Todas ayudan a preservar la tradición y la identidad vietnamita en la ciudad.

Green Island: Cocina Vietnamita



Restaurante de cocina vietnamita: Kelley Square

La cocina vietnamita ha dejado su huella en Worcester, con numerosos restaurantes y tiendas de comestibles vietnamitas repartidos por toda la ciudad. En la foto de arriba se muestra un restaurante popular vietnamita en Green Island. El establecimiento es conocido por su Phò, una sopa de fideos tradicional vietnamita. Este restaurante permite celebrar la cultura vietnamita en Green Island a través de informar y atraer a los visitantes y residentes de Worcester a la cocina vietnamita.



Vietnamese Phò

La historia actual de la población latina en Green Island

La comunidad latina de Green Island es grande y en aumento. Dado que aproximadamente el 40% de la población es latina, la comunidad ha tenido un gran impacto en el área. Una encuesta realizada por Hilda Maldonado en el Centro Vecindario de Green Island en 2023 mostró que el 63% de las personas que vienen al Centro son latinos.



Iglesias latinas en Millbury Street

Como latina, sé lo importante que puede ser encontrar espacios como iglesias latinas donde pueda sentirme integrada a mi comunidad. En Millbury Street vi tres iglesias distintas con letreros en español. El hecho de que estas iglesias están tan cercanas una con las otras sugiere la concentración de latinos aquí. Las iglesias brindan espacio para que los miembros de la comunidad se reúnan como una sola entidad.



138 Millbury Street

Encima hay una foto de El Dorado, un restaurante mexicano en Millbury St. Restaurantes como este sirven como un lugar para que personas de todos los orígenes disfruten aspectos de la cultura latina de Green Island.



290 Millbury Street. Foto: Avanel Chang

El Club de Naturalización Polaco existe desde 1906 para ayudar con las necesidades de inmigración incluyendo el empleo, y el aprendizaje de Inglés. Allí también se realizaron eventos sociales. El Club se mudó de Lafayette Street a su ubicación actual en Millbury Street. La comunidad latina ha utilizado el club polaco para diferentes eventos, como Salsa Worcester, que ofrece clases de diferentes estilos de baile latino. Esto es importante porque la comunidad polaca en Green Island siempre ha sido grande y ahora están dando la bienvenida a la comunidad latina a su espacio.

La Comunidad Africana de Green Island

EN 2021, LA POBLACIÓN DE GREEN ISLAND FIGURABA COMO

6.31%
(1,645) AFRICANA.

Debido a la continua inmigración, es probable que ese número haya aumentado. Los países representados incluyen Etiopía, Ghana, Nigeria, Uganda, y Zimbabwe.

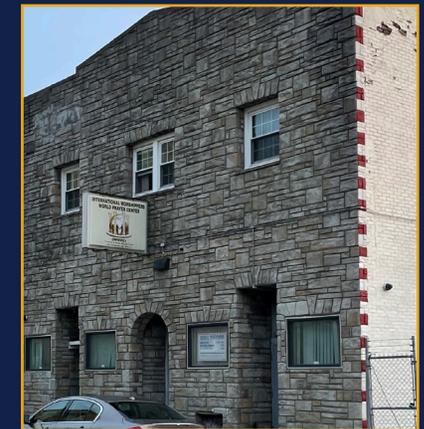


Mujeres africanas en Harding Street, volviendo del mercado.

La comunidad africana de Green Island cuenta con un buen apoyo. La Organización de Descendientes Africanos de Massachusetts (MOAD en inglés) y la Educación Comunitaria Africana (ACE en inglés) son dos grandes organizaciones de Worcester que ayudan a crear una comunidad unida. ACE comenzó en 2009 cuando niños refugiados huyeron de la guerra civil de Liberia. ACE ha apoyado a los niños a través de tutorías y otro apoyo cultural.



Green Island está rodeada de mercados africanos y restaurantes que ofrecen comida familiar a sus diversas culturas.



Centro Mundial de Oración de Devotos Internacionales (IWWPC en inglés), 49 Lafayette Street (arriba a la derecha). Previamente fue el Salón de la Alianza Nacional Polaca. En el primer piso había un club social. Un cuerpo galardonado de pifanos, tambores y cornetas se reunía en el segundo piso. Hoy es una Iglesia Evangélica Africana. En Green Island, una ola de inmigrantes ha creado espacio para la siguiente.

Recursos en la comunidad africana:

International Worshippers World Prayer Center Inc. 49 Lafayette St
 Joyful Way, 47 Blackstone River Rd
 Anokye Krom, 687 Millbury St
 Monrovia Think African Market, 78 Waverly St
 African Community Education, 51 Gage St
 Massachusetts Organization Of African Descendants, 455 Main St.
 Danco African Market, 785 Main St
 Adom Market, 1073 A Main St

- Restaurante Anokye Krom de África Occidental 687 Millbury Street. Gran inauguración
- Imagen: Cámara de Comercio Regional de Worcester

CASAS HISTÓRICAS DE GREEN ISLAND

Los trabajadores comenzaron a vivir en esta área al sur del Canal Blackstone alrededor de 1858. Estas casas históricas y otros elementos que permanecen de la primera época de la isla nos ayudan a apreciar las raíces de nuestro vecindario.



1 28 Ellsworth St. | CONSTRUIDO EN 1868

2 14 Langdon St. | CONSTRUIDO EN 1865

3 Anteriormente Peter Doyle Saloon, 156 Millbury St. | CONSTRUIDO EN 1879

4 20 Millbury St. | CONSTRUIDO EN 1888

5 27 Ellsworth | CONSTRUIDO EN 1870

6 171 Washington St. | CONSTRUIDO EN 1860

7 86 Lafayette St. | CONSTRUIDO EN 1860

8 10 Lunelle St. | CONSTRUIDO EN 1858

9 Anteriormente Sargent Card Clothing Company, Sargent St. (MACRIS) | CONSTRUIDO EN 1865

10 Adoquines en Sargent St.

11 288 Harding St. | CONSTRUIDO EN 1865

12 Una luz de gas sobreviviente, Langdon St.



Endicott St. Foto: Avaneil Chang

Triple-Deckers: columna vertebral de la comunidad de Green Island

Las casas de tres pisos (triple-decker) son un aspecto definitorio del vecindario de Green Island. Ayudaron a establecer comunidades étnicas muy unidas y sirvieron de hogar para sus familias trabajadoras.

- ▶ Los triple-deckers permitieron a los inmigrantes comprar una casa: los propietarios podían vivir en un piso y alquilar los otros pisos para ayudar a pagar su hipoteca.
- ▶ Los triple-deckers permitieron a las familias inmigrantes vivir entre sí y desarrollar grupos de apoyo que fueron cruciales durante su integración a los EE. UU.

“Los niños del barrio gritaban desde las ventanas de sus habitaciones para hablar entre ellos.”

—Triple-decker resident Joseph Volpe



Harding St. Foto: Avaneil Chang

- ▶ Los triple-deckers sirvieron por primera vez como hogares para inmigrantes irlandeses, francocanadienses y de Europa del Este.

- ▶ Hoy en día, personas de naciones de América del Sur, África y Asia también residen en las casas de tres pisos de Green Island.

“El triple piso encaja perfectamente en mi estilo de vida; es parte de toda la comunidad y de cómo vivo.”

—Triple-decker resident Stephen DiRado



Triple-deckers en rotonda en Olde Millbury. Foto: Avaneil Chang

“Los triple-deckers ‘hicieron del vecindario un vecindario.’”

—Lorraine Laurie

Preocupaciones actuales en torno a los triple-deckers y Green Island:

- ▶ Disminución del sentido de comunidad
- ▶ Pérdida de los enclaves étnicos muy unidos del barrio
- ▶ Gentrificación por el cercano Canal District



Esquina de Ashmont Ave. y Harding St. Foto: Avaneil Chang

¿Se perderá el carácter trabajador y diverso que fomentan estas casas triple-deckers?

*¡Mantén a Green Island como una vecindad para las personas de recursos modestos!
¡Ayúdenos a crear un vecindario ecológico y amigable!*

CROMPTON PARK

La “Joya de Green Island”

En la década de 1870, los inmigrantes que vivían aquí exigieron un parque para tener más espacio para relajarse y jugar. En 1888, la ciudad compró 12,72 acres de terreno para construir Crompton Park. El parque actual tiene 15 acres.

A la gente siempre le ha encantado este parque. En los primeros años, una poza para nadar servía como estanque para patinar en el invierno. Los campos de béisbol eran tan populares que la gente se quejaba de que había que pasar la noche en el parque para asegurarse de tener un campo para el día siguiente.

En verano, había hogueras, fuegos artificiales y proyecciones de películas al aire libre. En invierno, los niños bajaban en trineo por la

colina, que se rumoreaba estaba hecha de tierra removida para excavar sótanos para edificios de tres pisos.

Hoy, ese espíritu continúa:

- jugadores talentosos acuden en masa a las canchas de baloncesto, que llevan el nombre de la leyenda (y graduado de Holy Cross) Bob Cousy, quien a menudo jugaba allí
- los patinadores se montan en cuencas, barandas, limatesas y quarter pipes girando como bailarines mientras pasan rápidamente
- los niños pasan rápidamente en los columpios y toboganes del parque infantil
- en verano, la piscina brillante se llena de nadadores felices



1 Canchas de baloncesto Bob Cousy, Crompton Park

2 El Skate Park reemplazó al Worcide DIY Park, demolido por la ciudad en 2018.

“Para las personas que viven aquí es como un premio que se obtiene al vivir en este vecindario”

—Sheilah Dooley, directora ejecutiva de Pernet Family Services

3 Niños nadando en la fuente de Crompton Park, c. 1900. Antigua fábrica de gas (ahora edificio WRTA) en el trasfondo. (DE LA COLECCIÓN DEL MUSEO HISTÓRICO DE WORCESTER, WORCESTER, MA)

4 Campo de béisbol Kendrick en Crompton Park, c. 1900 (DE LA COLECCIÓN DEL MUSEO HISTÓRICO DE WORCESTER, WORCESTER, MA)

EN MEMORIA DE

LORRAINE LAURIE

1950
—
2024

“La alcaldesa de Green Island”

En marzo de 2024, Green Island perdió a su activista del vecindario más dedicada, Lorraine Laurie. Su lema era “¡esperanza en acción!”

Lorraine dirigió el Grupo de Residentes del Vecindario de Green Island y trabajó cercanamente en colaboración con el Programa de Vigilancia del Crimen de la ciudad. Creció en Worcester y trabajó en el Centro de Desarrollo Comunitario de Green Island, y después trabajó en el Hogar para Personas Mayores villa de Ascensión Heights.

“El trabajo duro, la determinación, el orgullo étnico y el amor a Dios y al vecindario: eso es lo que hizo de ‘La Isla’ un vecindario. Es el secreto del pasado. Será la clave del futuro”.

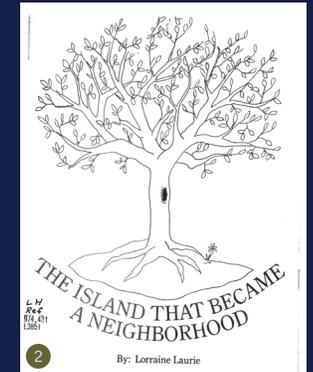
—Lorraine Laurie

1 Lorraine amaba el Centro Vecindario de Green Island, un “faro para la comunidad” | Foto: D. Vazquez
2 La historia informativa de Lorraine sobre Green Island. Publicado 1984



“La recogía para una reunión. Siempre comenzábamos con un recorrido de 20 minutos por Green Island y terminábamos con un recorrido de 20 minutos. La llevaba de arriba abajo por las calles. Ella decía: ‘Llévame a las calles Scott y Lafayette. A ver si esa señal de alto sigue ahí’. Todo lo que había en este vecindario, por pequeño que fuera, le encantaba”.

—Oficial Sean Lovely, Departamento de Policía de Worcester y Socio Comunitario de Green Island



Lorraine quería más árboles, un vecindario seguro y económico y una comunidad fuerte. Quería un banco, una farmacia y un supermercado llenos. ¡Que otros continúen su trabajo!

“Todos los barrios deberían tener una Lorraine Laurie”.

— Dottie Hargrove

Millbury Street: El Centro de Green Island

Las tiendas de Millbury Street representan generaciones antiguas y nuevas de Green Island. Estas imágenes representan a las generaciones más antiguas de inmigrantes de la vecindad: las comunidades irlandesas, polacas, lituanas y francocanadienses. Como escribió la historiadora de Green Island, Lorraine Laurie, "Millbury Street estaba en auge con varias tiendas étnicas". Eso sigue siendo cierto hoy.

Tom's Deli y Golemo's Market



52 Millbury Street, 2024



43 Millbury Street, 2024

Tom's Deli y Golemo's Market han proporcionado comida polaca a los residentes de Worcester durante décadas. La gente viene de todas partes para disfrutar comprar pierogi aquí (empanada de masa hervida rellena de carne y queso) y artículos especiales de los estantes. Aquí se habla a menudo polaco.

La Evolución de 49 Millbury Street

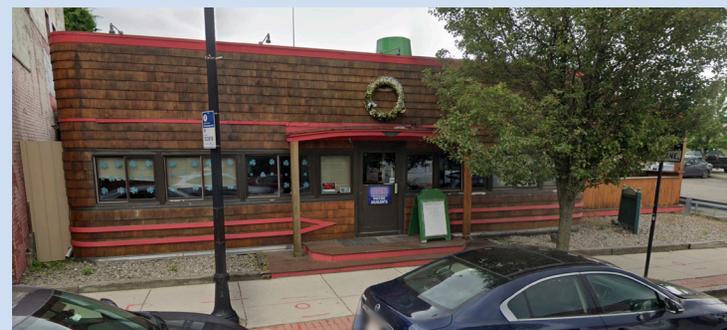
A continuación se muestra el contraste entre el pasado y el presente de 49 Millbury Street. Messier's Diner, establecido en 1915 por el franco-canadiense Joe Messier, era una de las fondas más conocidas de Worcester.

Muchos residentes recuerdan que era la fonda más popular de Worcester. Hoy en día, 49 Millbury Street está ocupado por Patsie Dugan's, un bar irlandés que muestra la historia de los inmigrantes irlandeses en Green Island.



49 Millbury Street, C. 1940

De La Colección Del Museo Histórico De Worcester, Worcester, MA



49 Millbury Street, 2024

Wyman-Gordon

Una fábrica de renombre mundial
en el corazón de Green Island



*Entrada de Wyman-Gordon,
Gold y Hermon Sts.*



*Trabajador de la prensa de fundición
Wyman-Gordon (de Gabis,
Wyman-Gordon en Worcester, 1985)*

Wyman-Gordon es una empresa de fabricación de metales establecida en Worcester en 1883. A lo largo del tiempo, han forjado metales para fabricar piezas de bicicletas, piezas de ferrocarriles, cigüeñales, motores de aviones durante la Segunda Guerra Mundial, motores de reacción y más. Fueron pioneros en trabajar con titanio y ganaron protagonismo en la industria aeroespacial. El negocio local de Worcester adquirió fama mundial.

Wyman-Gordon proporcionó empleo a todos los residentes de Worcester y, en particular, a los de Green Island, quienes, al vivir tan cerca, disfrutaban caminando al trabajo. La fábrica estaba rodeada por el barrio de casas densamente poblado de Green Island. Los residentes allí recuerdan cómo era vivir con los ruidos de las fuertes vibraciones de la fundición y el "olor extraño" que emitía la planta. "Podías pararte allí en Gold Street y mirar por las puertas abiertas de la fundición y ver las enormes llamas ardiendo 24/7", recuerda un vecino. Otro recuerda "mi madre me enseñó a colocar los vasos en el mueble de la cocina para que no tintinearán entre sí por las vibraciones que provocaba la fábrica".

Un importante terrateniente
en el corazón de Green Island



Lote baldío Wyman-Gordon, Lunelle St.

Durante la década de 1960, Wyman-Gordon comenzó a comprar casas en los alrededores con planes de expansión. Derribó las viviendas creando grandes extensiones de terreno baldío rodeadas de vallas con alambre de púas. De hecho, la empresa no se expandió aquí y los bloques que fueron comprados, que alguna vez estuvieron llenos de familias y casas, han permanecido vacíos durante años. La desaparición de tantas casas afectó el fuerte sentido de comunidad en el vecindario. Hoy en día, los promotores están comprando gradualmente estos terrenos baldíos.

DEMOLICIÓN:

El corazón de Lamartine Street

Los vecinos recuerdan la comisaría



Green Island ha sido durante mucho tiempo una comunidad muy unida. Esto incluía a la policía vecinal que prestaba servicios en esta comisaría. Un residente recuerda: “Una vez pisé un vidrio. Mi madre me llevó inmediatamente a la comisaría y nos llevaron al hospital. Esta era la era “Amigable con los Oficiales”: ¡los oficiales eran miembros de nuestra comunidad!”

En 2023, la comisaría fue demolida. Había estado allí desde 1888. Los estados miembros de una comunidad, “Con gran pesar vimos desaparecer esta estructura icónica y querida. Fue un hito importante, con un significado a largo plazo para nuestra comunidad”.

39 Lamartine Street ahora es propiedad del desarrollador Polar Views LLC.

¡Salve 10 Grosvenor Street!



10 Grosvenor Street, ubicado directamente frente a la demolida comisaría de policía, también ha sido comprada por Polar Views LLC. Aunque ambas propiedades podrían ser sitios para un gran desarrollo, Green Island Resident Group Inc. está trabajando para garantizar que dichos sitios contribuyan y encajen en la comunidad existente.

Los vecinos, en cambio, ven esto como un lugar perfecto para un espacio verde que el barrio necesita mucho: “Usar el patio para un huerto urbano y la casa como centro de aprendizaje para que las personas/niños exploren cómo cultivar sus propios alimentos y aprender sobre jardinería”. Agregar espacios verdes aquí también ayudaría a abordar el problema de que el vecindario es una “isla de calor” y, por lo tanto, más caluroso que el resto de la ciudad.

- 1 39 Estación de policía de Lamartine Street (construida en 1888) con la escuela Lamartine Street (construida en 1911) en la parte trasera y la estación de bomberos a la izquierda. *Worcester Telegram Gazette* Foto c. 1940
- 2 El sitio de la demolida comisaría de policía de 39 Lamartine Street con Escuela de la calle Lamartine al fondo. 2024
- 3 10 Grosvenor Street con patio al costado. 2024

El cambio de los precios de las

viviendas en Green Island

En los últimos años, los desarrolladores han acudido en masa a Green Island para renovar las casas de la vecindad. La combinación de un aumento en la necesidad de vivienda y las nuevas renovaciones ha aumentado los precios. Los triple-deckers son particularmente atractivos para los desarrolladores inmobiliarios porque se pueden alquilar 3 unidades dentro de una casa. Las dos casas a continuación muestran este cambio y el potencial para inversiones a gran escala en Green Island. Los desarrolladores e inversores están dispuestos a pagar un valor superior al del mercado por los apartamentos de tres pisos, lo que significa que tienen que obtener alquileres elevados por cada unidad para pagar su hipoteca y obtener ganancias.

Triple-deckers en mal estado, como esta, pueden atraer a los desarrolladores porque son más asequibles. Después de invertir mucho dinero en renovaciones, los desarrolladores tienen que cobrar alquileres elevados para recuperar sus costos. Este desarrollo suele aumentar el precio de los alquileres en el área circundante, haciendo que estas viviendas sean inasequibles para los residentes vulnerables y restando sentido de comunidad al vecindario.



Calle Endicott 23 (23 Endicott Street)

COMPRADO	en 2003, por \$275,000
MEJORAS REALIZADAS	\$468,300
VALOR ESTIMADO PARA 2024	\$658,900
2024 ALQUILER ESTIMADO	\$3,377 <i>apartamento de 3 habitaciones</i>
DESCRIPCIÓN DE LA CASA EN EL SITIO WEB DE REDFIN	"gran generación de dinero cerca de 290 con 3-4 dormitorios cada piso. Muchas actualizaciones interiores en el 3.º piso. El 1.º y 2.º piso necesitan trabajo."



Calle Endicott 15 (15 Endicott Street)

COMPRADO	en 2023, por \$250,000
MEJORAS REALIZADAS	\$362,100
VALOR ESTIMADO PARA 2024	\$424,600
2024 ALQUILER ESTIMADO	\$2,400 <i>apartamento de 3 habitaciones</i>

#3

La revista Forbes apuntó a Worcester como el tercer "mercado inmobiliario más caro de EE. UU." en 2023, con el 76,1% de las casas vendiéndose por encima del precio de venta.

Alquileres en aumento en Green Island

“Nuestra comunidad se está preparando para una gentrificación en toda regla, que eventualmente ocurrirá”.
—Residente de Green Island

Los residentes de Green Island han sido testigos de un tremendo aumento en el valor de las propiedades. Según un informe, los alquileres en Worcester aumentaron un 80% entre 2015 y 2022. Los precios de alquilar a continuación dan ejemplos de cómo han aumentado los costos en Green Island.



19 Endicott Street

- 2020 Vendido por \$407,100
- 2024 Valor estimado: \$675,100
- 2024 Alquiler, apartamento de 3 habitaciones: \$1,990

Se sugiere que uno no gaste más del 30% de sus ingresos en vivienda. El ingreso medio de una familia promedio que vive en Green Island es de \$30,096. Esto significa que una familia debería gastar alrededor de \$9,029 al año o \$753 al mes en pagos de alquiler o vivienda, muy por debajo de los alquileres que se muestran aquí.

Los nuevos apartamentos como The Carlson y The Revington aportan nuevos ingresos al vecindario pero también aumentan los alquileres de la zona.

Worcester Business Journal informa que “desde 2021, el dinero ha fluído hacia el Canal District, ya que los valores de las propiedades han aumentado a casi el doble de la tasa de Worcester en general y luego el número de ventas de propiedades se ha disparado” (18/03/24).



The Carlson
135 Millbury Street

- Alquiler 2024: \$2,200 por mes por un apartamento de dos habitaciones



The Revington
1 Green Island Boulevard

- Alquiler 2024: \$3,960 por mes por un apartamento de tres habitaciones

Los costos de vivienda aumentados por el desarrollo relacionado con Polar Park están impactando a Green Island. La anterior concejal de la ciudad de Worcester, Dra. Sarai Rivera, quien representó a Green Island, afirma que ella “ya ha visto gente empezar a mudarse”.

Manteniendo Green Island Asequible

Los residentes de Green Island tienen la oportunidad de mejorar sus propiedades y quedarse

¡Ahora es el momento para los residentes de Green Island interesados en mejorar sus hogares! Las Subvenciones para el Desarrollo Comunitario (CDBG en inglés) han asignado \$3 millones de los fondos de la ciudad para ayudar con reparaciones de viviendas para los residentes de Green Island. Los residentes están aprovechando esta oportunidad, contribuyendo a la preservación de la comunidad actual de Green Island. Estas subvenciones pueden ayudar a las personas a permanecer en sus hogares a medida que aumentan los precios inmobiliarios locales.



4 Meade St. recibió una subvención CDBG



17 Lodi St. recibió una subvención CDBG

- Las regulaciones de la subvención permiten a los residentes mejorar sus hogares (como para la reducción del plomo, nuevas ventanas y techos).
- La casa no se puede vender durante 5 años después de que se haya mejorado (o después de 10 años si usted es propietario de la casa pero no vive en ella).
- Después del periodo de espera de 5 o 10 años, la casa se puede vender, pero debe ser a un precio asequible (por debajo del precio del mercado).
- Esto puede ayudar a mantener unida a la comunidad y sus familias.

Cómo aplicar:

Contacte la Oficina de Desarrollo Económico de la Municipalidad (4to. Piso) para más información.

Estas subvenciones se hicieron disponibles para ayudar a mantener los hogares y la identidad del vecindario actual de Green Island.

Creando un

Más árboles pueden reducir drásticamente los veranos calurosos de ¡Green Island!



¡Devuelve lo verde a Green Island!

dosel para la comunidad

Green Island es una isla de calor urbano que puede alcanzar hasta 17 grados más de temperatura que el resto de Worcester en el verano. Sus problemas con el calor y las inundaciones la designan, y a gran parte de la ciudad, como un “área de justicia ambiental”. Worcester puede ayudar a solucionar estos problemas con fondos para la plantación de árboles, que ayudan a bajar las temperaturas al proporcionar sombra y disminuir las inundaciones al absorber agua. Los fondos también podrían destinarse a los residentes para ayudarlos a cuidar los árboles de sus propiedades.



Ward Street cerca de Endicott

Sin embargo, la ciudad tiene mucho trabajo por hacer. Se deben proporcionar fondos y plantar árboles para que crezcan un dosel lo suficientemente grande como para cubrir Green Island. Con suficiente trabajo, las temperaturas disminuirán a medida que los árboles crezcan.



Agujero de mantenimiento en Harding St. que conduce hacia el sistema de alcantarillado combinado de Worcester

¿Por qué se inunda Green Island?

Situada en el terreno más bajo de Worcester, y entre el Mill Brook enterrado y el Canal Blackstone (ahora debajo Harding Street), Green Island ha sido propensa a inundaciones durante generaciones. El exceso de lluvia provoca que los desagües pluviales se desborden e inunden el vecindario.

En la Gran Inundación de 1955, el agua subió cinco pies más alto que anteriormente visto. Los residentes encontraron sus calles bajo el agua y sus casas y pertenencias destruidas. Recientemente, un vecino recuerda que "el agua nos llegaba hasta los muslos en el sótano". En 2016, una poderosa tormenta arrojó un total de 8,87 pulgadas y devastó el Centro Vecindario de Green Island. Pasaron casi tres años antes de que este centro crítico de apoyo vecindario pudiera reabrir sus puertas.



Mill Brook Conduit, un túnel para agua instalado en 2007, pasa por debajo de esta rotonda en Olde Millbury St.



El agua fluye por encima de Southbridge St. durante la Gran Inundación de 1955, Holy Cross Archives

¿Qué es el "desbordamiento de alcantarillado combinado"?

A medida que las supertormentas se vuelven más frecuentes, aumenta la preocupación por el sistema de alcantarillado de la ciudad. El desbordamiento de alcantarillado combinado (CSO en inglés) es un problema grave de salud para los residentes. Cuando los desagües pluviales no pueden soportar las lluvias extremas, el agua del sistema combinado de alcantarillado fluye hacia las calles. La preocupación de salud proviene del término "combinado". Los drenajes pluviales están conectados a las alcantarillas donde el desbordamiento puede causar que las aguas residuales fluyan hacia las calles.

Esfuerzos realizados para combatir las inundaciones:

1. Proyecto de control de inundaciones de 75 millones de dólares en 1985
2. Ampliación de 15 millones de dólares del conducto Mill Brook en 2007
3. Estudio de 1,25 millones de dólares que examina los sistemas de alcantarillado de la ciudad en 2017

Únete a nosotros!

HAGAMOS BIEN LA REVITALIZACIÓN:
**¡DESARROLLO
SIN DESPLAZAMIENTO!**

*Haga que Green Island
sea un vecindario para todos!*



Para más información:
cromptonprk.holycross.edu



Síguenos en Facebook!
facebook.com/
GreenIslandResidentsGroup



COLLEGE OF THE
Holy Cross

AUSPICIADO POR: Office of Government and Community Relations;
Donelan Office of Community-Based Learning, Teaching, and
Engaged Scholarship; J.D. Power Center for Liberal Arts in the World



COLLEGE OF THE HOLY CROSS
J.D. Power Center
FOR LIBERAL ARTS IN THE WORLD



Scholarship in Action
AT HOLY CROSS

Producido por el seminario de primer año de Montserrat llamado Worcester Stories:
Green Island, primavera de 2024 en asociación con Green Island Residents Group, Inc.